



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN

NATIONAL CHENG KUNG UNIVERSITY, TAIWAN AND

SURANAREE UNIVERSITY OF TECHNOLOGY, THAILAND

JAN 2 8 2016

This Memorandum of Understanding is made on-this _____day of ______2015, between National Cheng Kung University, Taiwan, and Suranaree University of Technology, Thailand, hereinafter referred to as "NCKU" and "SUT".

- 1. NCKU and SUT hereby agree to encourage academic cooperation through research and study in furtherance of the advancement of learning as stated below:
 - (a) To encourage visits by faculty from one university to the other for the purpose of engaging in teaching and research;
 - (b) To facilitate the admission of qualified students from one university to the other for the purpose of enrolling in undergraduate and graduate programs, and in the case of advanced graduate students, participating in research;
 - (c) To foster the exchange of academic publications and scholarly information; and
 - (d) To promote other academic activities which enhance the above mentioned goals.
- 2. NCKU and SUT acknowledge that the visit by faculty and students from one university to the other shall be subject to the entry and visa regulations of Thailand and Taiwan and shall comply with the regulations and policies of both universities.
- 3. NCKU and SUT agree that all expenses, including research materials, international and domestic travel, per diem, honoraria and all other costs, shall be the responsibility of the participating scholars and determined on a case-by-case basis. However, each side will make its best efforts to make available university accommodation for visiting faculty and students.
- 4. NCKU and SUT agree to review this Memorandum of Understanding after five years following the date of signing, and acknowledge that this Memorandum is

- subject to revision and termination at any time by mutual consent or by 90 days written notice by either party.
- 5. NCKU and SUT agree that this Memorandum of Understanding is incorporated into, and will provide the foundation and framework for projects developed by academic and administrative units from the two universities and documented in other subsequent Agreements.

National Cheng Kung University

Suranaree University of Technology

Professor Dr. Prasart Suebka

Rector

Professor Dr. Huey-Jen Jenny Su President

JAN 2 8 2016

Professor Dr. Yupeng Yan
Director, Center for International Affairs

Distinguished Professor Yueh-Min Huang Vice President for International Affairs

สรุปสาระสำคัญ

(ร่าง) บันทึกความเข้าใจ (MOU) ระหว่าง

มหาวิทยาลัยแห่งชาติเฉิงกง และ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี

1. (ร่าง) บันทึกความเข้าใจ (MOU) ระหว่างมหาวิทยาลัยแห่งชาติเฉิงกง (National Cheng Kung University-NCKU) สาธารณรัฐจีน (ได้หวัน) และ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี สรุป สาระสำคัญ ดังนี้

- 1.1 หน่วยงานเจ้าของเรื่อง: ฝ่ายวิชาการ/ ศูนย์กิจการนานาชาติ
- 1.2 วัตถุประสงค์: เพื่อส่งเสริมความร่วมมือทางวิชาการระหว่างกันในด้านการวิจัย และการศึกษา

1.3 กิจกรรม:

- 1.3.1 การแลกเปลี่ยนคณาจารย์ ในการสอนและวิจัย
- 1.3.2 แลกเปลี่ยนนักศึกษาทั้งระดับปริญญาตรีและบัณฑิตศึกษา
- 1.3.3 แลกเปลี่ยนผลงานทางวิชาการที่ได้รับการตีพิมพ์และข้อมูล
- 1.3.4 ส่งเสริมกิจกรรมวิชาการอื่นๆ
- 1.4 การเงิน: แต่ละฝ่ายรับผิดชอบค่าใช้จ่ายต่างๆ (เช่น ค่าเดินทาง ค่าเบี้ยเลี้ยง ค่าตอบแทนอื่นๆ) เองแล้วแต่กรณี อย่างไรก็ดี แต่ละฝ่ายจะพยายามจัดหาที่พักสำหรับอาจารย์และ นักศึกษาแลกเปลี่ยน
- 1.5 ระยะเวลา: 5 ปี และอาจขยายระยะเวลาได้โดยทั้งสองฝ่ายจะร่วมกันทบทวนก่อน ทั้งนี้ แต่ละฝ่ายจะยกเลิกข้อตกลงได้โดยแจ้งล่วงหน้าอย่างเป็นลายลักษณ์อักษร 90 วัน
- 2. ข้อมูลโดยสรุปเกี่ยวกับมหาวิทยาลัยแห่งชาติเฉิงกง: เป็นมหาวิทยาลัยของรัฐที่มี ชื่อเสียงมากที่สุดแห่งหนึ่งของสาธารณรัฐจีน (ได้หวัน) ก่อตั้งเมื่อปี ค.ศ. 1931 มีชื่อเสียงทางด้าน วิทยาศาสตร์ วิศวกรรมศาสตร์ แพทยศาสตร์ การจัดการ การวางแผนและการออกแบบ ได้รับการจัด อันดับจาก QS Asian University Ranking ในปี 2010 เป็นลำดับสองหรือสามของได้หวัน และจากการ สำรวจตลอดระยะเวลาหลายปีพบว่านักศึกษาจาก NCKU เป็นที่ต้องการของบริษัทต่างๆ ในได้หวัน ปัจจุบันเปิดสอน 9 คณะ (40 ภาควิชา 82 สถาบันวิจัยบัณฑิตศึกษา) และศูนย์วิจัยต่างๆ 54 แห่ง ได้รับ งบประมาณจากกระทรวงศึกษาธิการของได้หวันระหว่างปี 2006-2011 จำนวน 1.7 ล้านล้านเหรียญ ได้หวัน เพื่อสนับสนุนให้เป็นมหาวิทยาลัยชั้นนำที่มีความเป็นเลิศทางวิชาการและศักยภาพ
